



ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА

КОД ЭВОЛЮЦИИ ДИЗАЙНА

ДИЗАЙНА ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА ЭВОЛЮЦИЯ



Italon Creativa - это окрашенный в массе керамический гранит, представляющий самое уравновешенное сочетание эстетической красоты и технических характеристик. Каждая коллекция становится полным дизайнерским проектом, который можно использовать, в зависимости от изделий, для оформления самых разных интерьеров и экстерьеров.

Italon Creativa comprende tutti i prodotti di Italon in grès porcellanato colorato in massa, che rappresentano sicuramente il connubio più equilibrato fra bellezza estetica e performance tecniche. Ogni collezione diventa così un progetto di arredo completo in grado di essere utilizzato, a seconda dei prodotti, in diversi contesti di arredo degli ambienti.

Italon Creativa groups the coloured full body porcelain stoneware by Italon which represent the perfect balance between beauty and technical performance. Each collection becomes a thorough design solution that, according to different products of the series, will follow your taste and furnish your spaces.

КОД ЭВОЛЮЦИИ ДИЗАЙНА

Code – это код эволюции дизайна. Переливчатая фактура, доступная в шести цветах, и функциональная многогранность делают коллекцию идеальной для тех, кому близок современный дизайн и кто окружает себя предметами, отражающими его непрерывную эволюцию, с уверенностью в том, что финальный результат удовлетворит самые требовательные вкусы.

CODE OF DESIGN EVOLUTION

Code è il codice che accompagna l'evoluzione del design. Grazie alla sua texture iridescente, declinata in sei colori contemporanei, ed alla sua gamma ampia e versatile, rappresenta lo strumento ideale per chi ama il design contemporaneo, e cerca continuamente prodotti in grado di assecondarne le continue evoluzioni, senza compromessi, certi di un risultato finale in grado di soddisfare pienamente i gusti più raffinati.

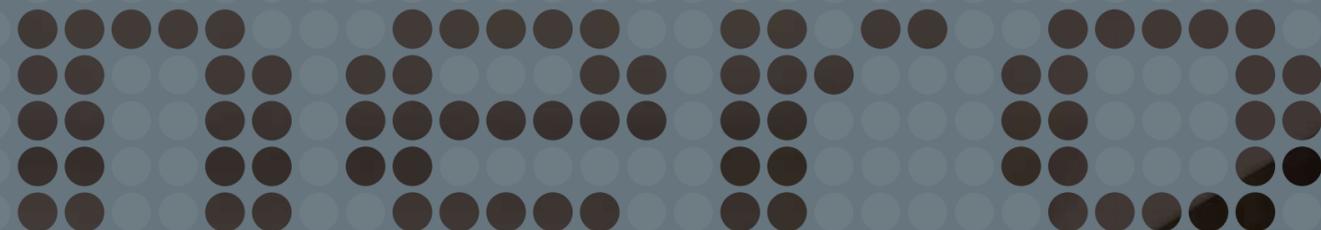
THE CODE OF DESIGN EVOLUTION

Code is the key to the evolution of design. Thanks to its iridescent texture, available in six contemporary hues and to its broad and versatile range, Code represents the perfect tool for those who love contemporary design as well as products able to keep up with the constant evolution without needing to make compromises, secure in the knowledge that the final results are good enough to meet even the most demanding of desires.

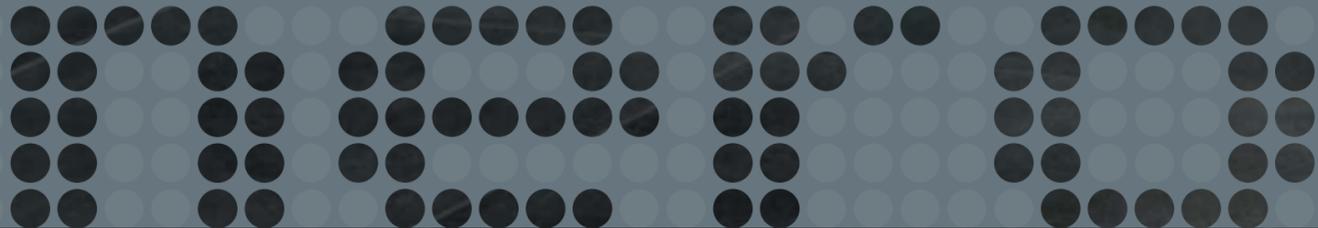


КОД РОСКОШИ ХАЙ ТЕК

Слияние эстетической изысканности и высоких эксплуатационных показателей даёт жизнь ценному керамическому изделию, являющемуся выражением высокотехнологичной роскоши и открывающему новые стилистические тенденции дизайна. Аккуратный подбор цветов даёт возможность выполнять однотонную укладку, либо сочетать между собой различные тона для создания чарующих современных обстановок.



Коуд Плайн Неро 45x45 CM / Code Plain Nero 45x45 CM
Коуд Плайн Мока 45x45 CM / Code Plain Moka 45x45 CM
Коуд Неро Бордюр 5x45 CM / Code Nero Listello 5x45 CM
Инфинити Дарк Вставка 45x45 CM / Infinity Dark Inserto 45x45 CM



IL CODICE DEL LUSO HI-TECH

Il perfetto connubio di ricercatezza estetica e prestazioni tecniche dà origine a un prodotto ceramico di altissimo pregio, espressione di un lusso tecnologico che inaugura un nuovo trend stilistico e progettuale. Lo studio attento dei colori consente al prodotto di essere utilizzato senza problemi sia da solo sia creando molteplici accostamenti cromatici, per atmosfere avvolgenti dal gusto contemporaneo.

THE CODE OF HIGH-TECH LUXURY

The perfect blend between aesthetic refinement and technical performances gives birth to a high-quality ceramic product, the pure expression of a technological luxury that heralds a new style and project trend. A careful study on the colours allows the product to be used on its own or in combination creating numerous chromatic matching for enveloping environment featuring a contemporary taste.

Шесть современных цветов
Sei colori contemporanei
Six contemporary hues



Роскошные декоры
Decori di lusso
Luxury decors



CODE > 6



Коуд Плайн Неро 45x45 CM / Code Plain Nero 45x45 CM
Инфинити Дарк Фашиа 5x45 CM / Infinity Dark Fascia 5x45 CM
Инфинити Дарк Тоццетто 5x5 CM / Infinity Dark Tozzetto 5x5 CM

CODE > 7

Фактура, отмеченная геометрическими мотивами
Texture disegnata da motivi geometrici
Geometrically designed texture



Коуд Плэйн Мока 45x45 CM / Code Plain Moka 45x45 CM

CODE > 8



Коуд Плэйн Мока 45x45 CM / Code Plain Moka 45x45 CM
Коуд Неро Бордюр 5x45 CM / Code Nero Listello 5x45 CM

CODE > 9

КОД ИТАЛЬЯНСКОГО ДИЗАЙНА

Очарование коллекции Code подчёркивается лёгкой фактурой, которая придаёт глубину цветам и радует глаз своей переливчатостью. А благодаря многочисленным декорам любая обстановка обретает индивидуальность и характерную итальянскую элегантность.

IL CODICE DEL DESIGN ITALIANO

Il fascino di Code è accentuato da una texture superficiale appena accennata, che conferisce profondità al colore e valorizza l'effetto iridescente della superficie. Le molteplici proposte decorative inoltre permettono di personalizzare e impreziosire ogni ambiente e progetto architettonico con un'eleganza tipicamente italiana.

THE CODE OF ITALIAN DESIGN

The charm of Code is underlined by a slight surface texture which gives depth to colours and enhances the iridescent effect of the surface. Moreover, the numerous available decors allow for the personalization of any space and architectural project with a characteristic Italian elegance.



Код Плейн Беж 45x45 CM Шлифованный / Code Plain Beige 45x45 CM Lappato
Код Беж Бордюр 5x45 CM / Code Beige Listello 5x45 CM
Код Мока Вставка Розе 45x45 CM / Code Moka Inserto Rose 45x45 CM

Шлифованный вариант поверхности
подчеркивает яркость коллекции
Versione lappata per esaltare la luminosità.
Honed version to exalt brightness



Код Плайн Беж 45x45 CM Шлифованный / Code Plain Beige 45x45 CM Lappato

CODE > 12



Код Плайн Беж 45x45 CM Шлифованный / Code Plain Beige 45x45 CM Lappato
Код Беж Бордюр 5x45 CM / Code Beige Listello 5x45 CM
Код Мока Фашиа Розе 7,2x45 CM / Code Moka Fascia Rose 7,2x45 CM
Код Мока Уголок Розе 7,2x7,2 CM / Code Moka Angolo Rose 7,2x7,2 CM

CODE > 13



Бордюры Неон обогащают укладку ценными цветовыми элементами
Listelli Neon per aggiungere alla posa un prezioso tocco di colore
Neon listels to enrich installation with a precious touch of colour



Коуд Плайн Беж 45x45 CM Шлифованный / Code Plain Beige 45x45 CM Lappato
Коуд Мока Вставка Розе 45x45 CM / Code Moka Inserto Rose 45x45 CM

Вставка Rose, играя сочетанием блестящих и матовых материй, подчёркивает яркость и элегантность конечного результата

L'inserto Rose, giocando sulla sovrapposizione di materie lucide e opache, esalta la luminosità e la percezione di eleganza del risultato finale

The Rose insert, playing upon the overlapping of glossy and matt materials, enhances the brightness and the elegant perception of the final result

Фактура поверхности придает цветам глубину
Texture superficiale per una profondità cromatica
Surface texture for chromatic depth



Коуд Плэйн Беж 45x45 CM Шлифованный / Code Plain Beige 45x45 CM Lappato
Коуд Мока Вставка Розе 45x45 CM / Code Moka Inserto Rose 45x45 CM

CODE > 16



Коуд Беж Бордюр 5x45 CM / Code Beige Listello 5x45 CM

CODE > 17

КОД ТЕХНИЧЕСКОГО СОВЕРШЕНСТВА

Code garantisce la massima durabilità anche in contesti ad alta intensità di movimento, senza rinunciare all'estetica contemporanea. La collezione si distingue per ampie funzionalità e garantisce un risultato impeccabile in ogni condizione di utilizzo, a pavimento come a rivestimento, in ambienti residenziali come anche in ambienti pubblici.

IL CODICE DELL'ECCELLENZA TECNICA

Code garantisce impeccabili caratteristiche tecniche di resistenza all'usura anche in contesti destinati all'alto calpestio, senza rinunciare al fascino di un prodotto ceramico dall'appeal contemporaneo. Un prodotto ideale per molteplici utilizzi ed in grado di garantire un risultato impeccabile in ogni condizione di utilizzo, a pavimento come a rivestimento, in ambienti residenziali come anche in ambienti pubblici.

THE CODE OF TECHNICAL EXCELLENCE

Code ensures impeccable technical features of wear resistance also in high foot-traffic areas, without relinquishing the contemporary appeal of this ceramic product. A perfect choice for multiple applications able to grant perfect results in any condition of use, for floors and walls, in residential and public spaces.

Отличные эксплуатационные показатели
Prestazioni tecniche eccellenti
Excellent technical performances

Декоративные элементы для сплошной укладки
Elementi decorativi utilizzabili in posa continua.
Decorative elements allowing for a continuous installation pattern



КОД МНОГОГРАННОСТИ

Шлифованная отделка подчёркивает яркость и элегантность поверхности плиток. Сверкающая, мягкая на ощупь и чарующая на взгляд, коллекция Code обогащается широкой гаммой декоров и специальных элементов, вместе с которыми образует многогранный комплект для самых различных дизайнерских проектов. В зависимости от выбранных цветов и декоров, Code в состоянии как дополнить оформление помещений, так и стать главным героем оформления. Но в любом случае, независимо от контекста применения, коллекция дарит ощущения насыщенной роскоши.



Коуд Плейн Бьянко 45x45 CM Шлифованный / Code Plain Bianco 45x45 CM Lappato
Коуд Неро Бордюр 5x45 CM / Code Nero Listello 5x45 CM
Инфинити Дарк Фашиа 5x45 CM / Infinity Dark Fascia 5x45 CM

IL CODICE DELLA VERSATILITÀ

Nella versione lappata, la superficie di Code esalta la sua luminosità con un risultato di estrema eleganza e raffinatezza. Lucente, morbida al tatto e seducente alla vista, la collezione Code è arricchita di un ampio corredo di decori e pezzi speciali, che ne fanno un progetto completo ed estremamente versatile.

A seconda infatti dei colori utilizzati, delle scelte di abbinamento cromatico e del tipo di utilizzo che si fa dei corredi di gamma, Code è in grado sia di impreziosire e valorizzare al massimo gli ambienti in cui è inserito, sia, al bisogno, di ergersi a protagonista dell'arredo, in grado di regalare sensazioni di lusso intenso in qualsiasi destinazione d'uso.

THE CODE OF VERSATILITY

In the honed version, the brightness that the surface of Code exalts is one of the utmost elegance and refinement. Glossy, soft to the touch and seductive to the eye, Code collection is enriched by a broad range of decors and trims for a complete and extremely versatile project.

In fact, depending on the colours used and the chromatic combinations chosen and to the selection of decors, Code is able to enrich and emphasize any space to the utmost as well as to become the absolute protagonist of the interior design project giving intense luxury sensations in any destination of use.

Полный и многогранный декоративный проект
Progetto decorativo versatile e completo
Complete and versatile decorative project

КОД ДИЗАЙНЕРСКОГО ПОТЕНЦИАЛА

Коллекция Code доступна и в варианте "Texture" со слегка структурированной поверхностью, которая, с одной стороны, отражает современные эстетические тенденции, а с другой, улучшает противоскользящие качества плитки, без необходимости отказа от мягкости на ощупь и лёгкости в уборке. Это ещё одно подтверждение многогранности Code – плитки, которая в состоянии легко вписываться в различные архитектурные контексты как ценный, роскошный и технологически передовой элемент обстановки.



IL CODICE DELLA PROGETTUALITÀ

Code è disponibile anche nella versione “Texture”, dove la leggera struttura superficiale da un lato caratterizza il prodotto dal punto di vista estetico, rendendolo estremamente attuale ed accattivante, dall’altro consente di migliorare le proprietà di “grip” della superficie di calpestio, senza dover per questo rinunciare alla morbidezza al tatto ed alla facilità di manutenzione. Un ulteriore elemento di versatilità della gamma Code, un prodotto in grado di inserirsi facilmente in molteplici contesti architettonici, come vera e propria finitura di arredo, pregiata, lussuosa e tecnologicamente avanzata.

THE CODE OF PROJECT-PLANNING

Code is also available in a “Texture” version, where the slight textured surface characterizes the product from an aesthetic point of view making it extremely modern and appealing, while at the same time allowing for the improvement of the “grip” properties of the surface without relinquishing soft touch and easy maintenance. Yet another versatile element of the Code collection, a product that can be used in different architectural contexts as a real design finishing, precious, luxurious and technologically advanced.

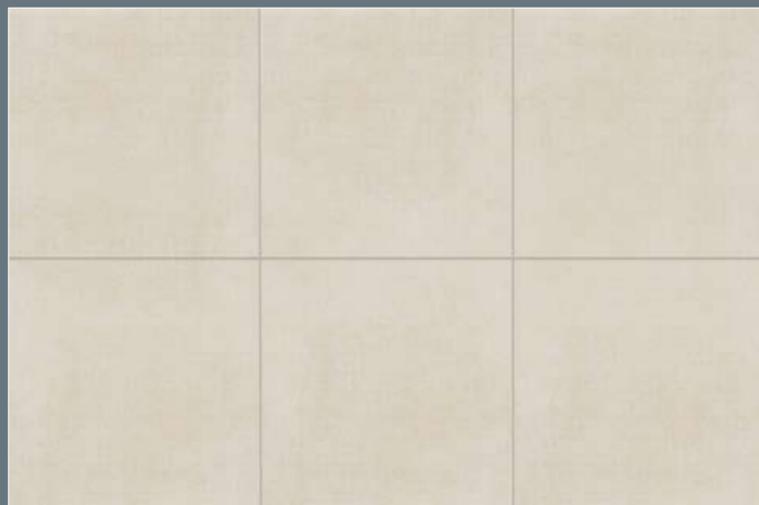
Идеален также для наружных поверхностей

Ideale anche per ambienti esterni
Also ideal for outdoor spaces

Слегка структурированная поверхность

Leggera struttura superficiale
Slight surface texture

Code Plain Bianco / Коуд Плэйн Бьянко



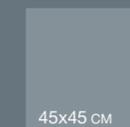
Имеющиеся в наличии форматы
Formati disponibili
Available sizes



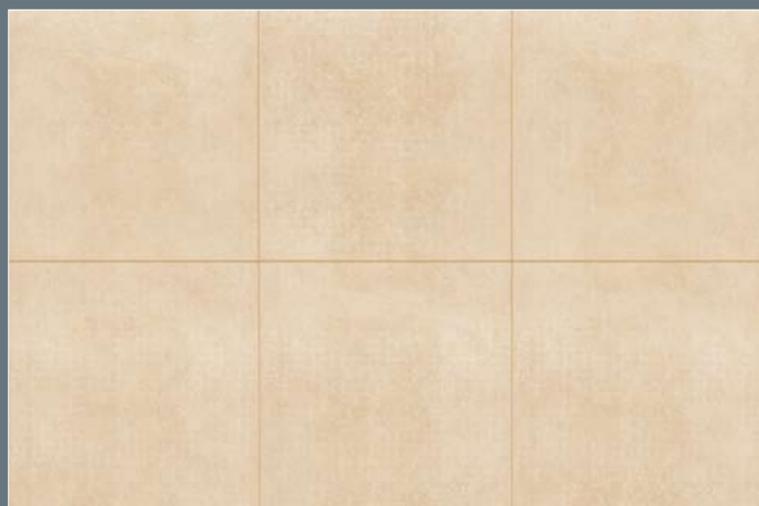
Code Plain Cacao / Коуд Плэйн Какао



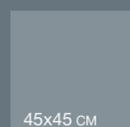
Имеющиеся в наличии форматы
Formati disponibili
Available sizes



Code Plain Beige / Коуд Плэйн Беж



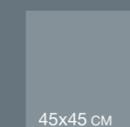
Имеющиеся в наличии форматы
Formati disponibili
Available sizes



Code Plain Moca / Коуд Плэйн Мока



Имеющиеся в наличии форматы
Formati disponibili
Available sizes



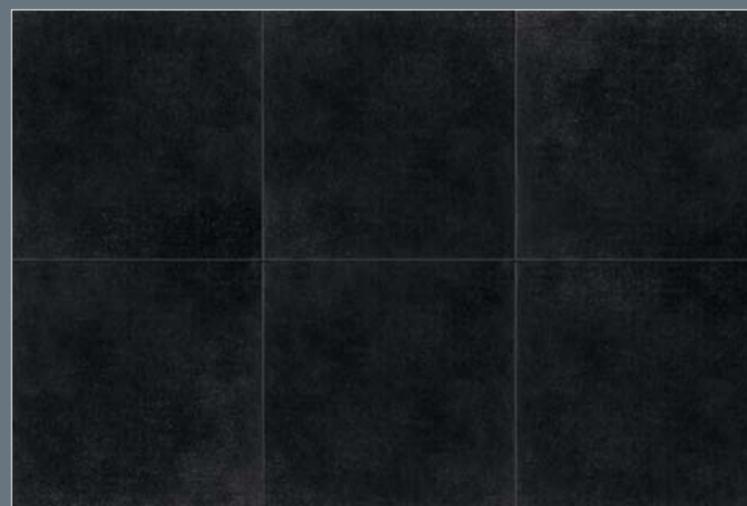
Code Plain Curry / Коуд Плэйн Карри



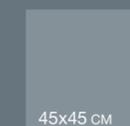
Имеющиеся в наличии форматы
Formati disponibili
Available sizes



Code Plain Nero / Коуд Плэйн Неро



Имеющиеся в наличии форматы
Formati disponibili
Available sizes



Натуральный / Naturale / Matt



Code Bianco Inserto Rose
Коуд Бьянко Вставка Розе



45x45 см

Code Beige Inserto Rose
Коуд Беж Вставка Розе



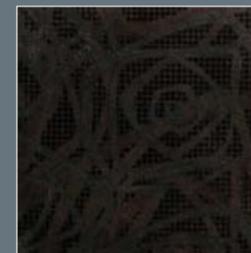
45x45 см

Code Curry Inserto Rose
Коуд Карри Вставка Розе



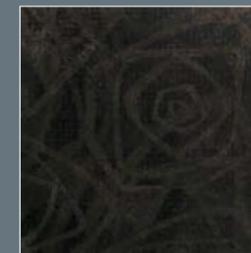
45x45 см

Code Cacao Inserto Rose
Коуд Какао Вставка Розе



45x45 см

Code Moka Inserto Rose
Коуд Мока Вставка Розе



45x45 см

Code Nero Inserto Rose
Коуд Неро Вставка Розе



45x45 см

Шлифованный / Lappato / Honed

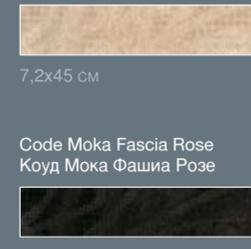


Code Bianco Fascia Rose
Коуд Бьянко Фашиа Розе



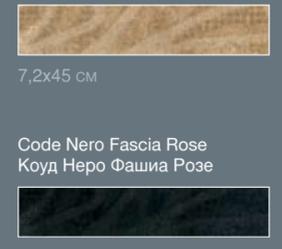
7,2x45 см

Code Beige Fascia Rose
Коуд Беж Фашиа Розе



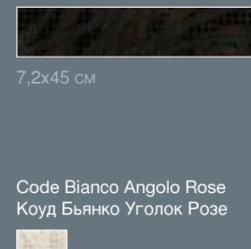
7,2x45 см

Code Curry Fascia Rose
Коуд Карри Фашиа Розе



7,2x45 см

Code Cacao Fascia Rose
Коуд Какао Фашиа Розе



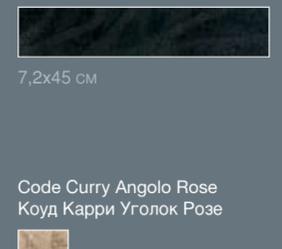
7,2x45 см

Code Moka Fascia Rose
Коуд Мока Фашиа Розе



7,2x45 см

Code Nero Fascia Rose
Коуд Неро Фашиа Розе



7,2x45 см

Структурированный / Strutturato / Textured



Code Bianco Angolo Rose
Коуд Бьянко Уголок Розе



7,2x7,2 см

Code Beige Angolo Rose
Коуд Беж Уголок Розе



7,2x7,2 см

Code Curry Angolo Rose
Коуд Карри Уголок Розе



7,2x7,2 см

Code Cacao Angolo Rose
Коуд Какао Уголок Розе



7,2x7,2 см

Code Moka Angolo Rose
Коуд Мока Уголок Розе

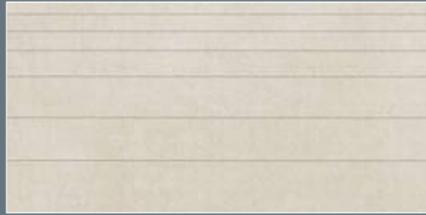


7,2x7,2 см

Code Nero Angolo Rose
Коуд Неро Уголок Розе



7,2x7,2 см

Code Bianco Laser
Коуд Бьянко Лазер


30x60 CM

 Code Beige Laser
Коуд Беж Лазер


30x60 CM

 Code Curry Laser
Коуд Карри Лазер


30x60 CM

 Code Cacao Laser
Коуд Какао Лазер


30x60 CM

 Code Moka Laser
Коуд Мока Лазер


30x60 CM

 Code Nero Laser
Коуд Неро Лазер

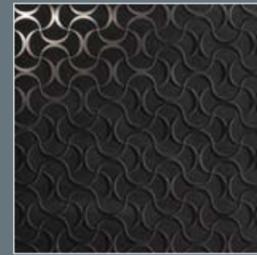

30x60 CM

 Infinity Clear Inserto
Инфинити Клиар Вставка


45x45 CM

 Infinity Warm Inserto
Инфинити Уорм Вставка


45x45 CM

 Infinity Dark Inserto
Инфинити Дарк Вставка


45x45 CM

 Infinity Clear Fascia
Инфинити Клиар Фашиа


5x45 CM

 Infinity Warm Fascia
Инфинити Уорм Фашиа


5x45 CM

 Infinity Dark Fascia
Инфинити Дарк Фашиа


5x45 CM

 Infinity Clear Tozzetto
Инфинити Клиар Тоццетто


5x5 CM

 Infinity Warm Tozzetto
Инфинити Уорм Тоццетто


5x5 CM

 Infinity Dark Tozzetto
Инфинити Дарк Тоццетто


5x5 CM

* Рекомендуемые сочетания
Abbinamenti consigliati
Suggested combinations

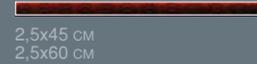
Bianco, Beige
Бьянко, Беж

* Рекомендуемые сочетания
Abbinamenti consigliati
Suggested combinations

Curry, Cacao
Карри, Какао

* Рекомендуемые сочетания
Abbinamenti consigliati
Suggested combinations

Moka, Nero
Мока, Неро

 Neon Red Listello
Неон Ред Бордюор

 2,5x45 CM
2,5x60 CM

 Neon Red Tozzetto
Неон Ред Тоццетто


2,5x2,5 CM

 Chic Silver Listello
Шик Силвер Бордюор


2x45 CM

 Chic Silver Tozzetto
Шик Силвер Тоццетто

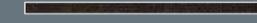

2x2 CM

 Neon Orange Listello
Неон Ориндж Бордюор

 2,5x45 CM
2,5x60 CM

 Neon Orange Tozzetto
Неон Ориндж Тоццетто

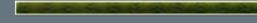

2,5x2,5 CM

 Chic Gold Listello
Шик Голд Бордюор


2x45 CM

 Chic Gold Tozzetto
Шик Голд Тоццетто


2x2 CM

 Neon Green Listello
Неон Грин Бордюор

 2,5x45 CM
2,5x60 CM

 Neon Green Tozzetto
Неон Грин Тоццетто

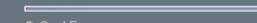

2,5x2,5 CM

 Listello Glass White
Бордюор Гласс Вайт

 2x60 CM
2x45 CM

 Tozzetto Glass White
Тоццетто Гласс Вайт


2x2 CM

 Listello Metal Blue •
Бордюор Металл Блу


0,8x45 CM

 Listello Glass Ivory
Бордюор Гласс Айвори

 2x60 CM
2x45 CM

 Tozzetto Glass Ivory
Тоццетто Гласс Айвори


2x2 CM

 Listello Metal Red •
Бордюор Металл Ред


0,8x45 CM

 Listello Glass Brown
Бордюор Гласс Браун

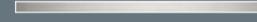
 2x60 CM
2x45 CM

 Tozzetto Glass Brown
Тоццетто Гласс Браун


2x2 CM

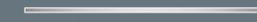
 Listello Metal Gold •
Бордюор Металл Голд


0,8x45 CM

 Listello Metal •
Бордюор Металл

 2x60 CM
2x45 CM

 Tozzetto Metal •
Тоццетто Металл


2x2 CM

 Listello Steel •
Бордюор Стил


0,8x45 CM

• Советы по резке: не рекомендуется использовать отрезные диски, резку производить ножовкой по металлу.
Consigli per il taglio: non usare flessibili o lame rotanti, usare seghetti da ferro a mano.
Cutting tips: do not use abrasive cutters or rotating blades. Use a manual iron hacksaw.

КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE

Классификация по EN 14411 ISO 13006, приложение G, группа B1A с E ≤ 0,5% UGL
Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤ 0,5% UGL
Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% UGL

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE	НОРМА NORMA NORM	СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ "ITALON" VALORE MEDIO "ITALON" AVERAGE "ITALON" VALUE
	Размер Dimensione Size	ISO 10545-2	Соответствует Conforme In accordance
	Водопоглощение* Assorbimento % d'acqua* Water absorption*	ISO 10545-3	0,05%
	Прочность при изгибе* Resistenza alla flessione* Bending strength*	ISO 10545-4	≥ 47 N/mm ²
	Стойкость к глубокому истиранию* Resistenza all'abrasione profonda* Deep scratch resistance*	ISO 10545-6	≤ 140 mm ³
	Коэффициент линейного термического расширения Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal linear expansion coefficient	ISO 10545-8	от 6 до 6,5 (МК ⁻¹) da 6 a 6,5 (MK ⁻¹) From 6 to 6,5 (MK ⁻¹)
	Стойкость к перепадам температур Resistenza agli sbalzi termici Termal shock resistance	ISO 10545-9	Стойкий Resistente Resistant
	Расширение под воздействием влаги Dilatazione all'umidità Expansion in humidity	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Морозостойкость Resistenza al gelo Frost resistance	ISO 10545-12	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к воздействию химических веществ* Resistenza all'attacco chimico* Resistance to chemical attack*	ISO 10545-13	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к образованию пятен Resistenza alle macchie Resistance to stains	ISO 10545-14	Соответствует Conforme In accordance
	Сопротивление скольжению Resistenza allo scivolamento Slip resistance	DIN 51130 - 51097	Натуральный / Naturale / Matt R9 A Структурированный / Strutturato / Textured R10 A+B
	Номинальная толщина Spessore nominale Nominal thickness	--	45x45 Натуральный / Naturale / Matt 9 MM 45x45 Структурированный / Strutturato / Textured 9 MM 45x45 Шлифованный / Lappato / Honed 9 MM 60x60 Натуральный / Naturale / Matt 10 MM 60x60 Шлифованный / Lappato / Honed 10 MM

ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА ЭВОЛЮЦИЯ ДИЗАЙНА

* Средние показатели по двум последним годам производства. Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Average values referred to the last two years production.
* Для химикатов, используемых в быту и для бассейна. Per prodotti chimici di uso domestico e per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives.

ПРИМ: Расцветки и эстетические характеристики материалов на иллюстрациях в настоящем каталоге не всегда точно соответствуют реальным.
NOTA: I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.
NOTE: Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Co-ordination
Italon Marketing Office

Graphic Design
exprimo.it

Printed in Italy by
Grafiche Pioppi

March 2008



ИТАЛЬЯНСКИЙ СТИЛЬ РУССКОЙ КЕРАМИКИ

ITALON - ЗАО Керамогранитный завод
142800, Россия, Московская область,
г. Ступино, Старо-Ситненское шоссе, 32
Тел. +7 495 2251322 Факс +7 495 2251346
www.italonceramica.ru